St. Agnes of Bohemia

29 de Junio de 2025 - San Pedro y San Pablo, Apóstoles

TE DARÉ LAS LLAVES DEL REINO.

Pastoral Staff
Rev. Marco Antonio Franco Luna, **Pastor**

Deacon Couple:
Mr. Juan Carlos Bautista &
Mrs. Maricela Bautista

Office Hours / *Horario de Oficina:*
Monda - Friday:/ *Lunes a Viernes*
8:30 a.m. to 6:00 p.m.
Saturday / sábado: 9:00 a.m.—2:00 p.m.

School / *Escuela*
2643 S. Central Park Ave.
http://school.stagnesofbohemia.org
(773) 522-0143

Religious Education Office
Oficina de Catecismo
Sr. Socorro Leyva,
Director of Religious Education
Mon., Wed., Thurs. and Fri.
Lunes, mlércoles, jueves y viernes.
2:00 p.m. - 6:30 p.m.
Tuesday / Martes
2:00 p.m. - 5:00 p.m.
Saturday / Sábado: 9:00 a.m. - 2:00 p.m.
(773) 277-6839

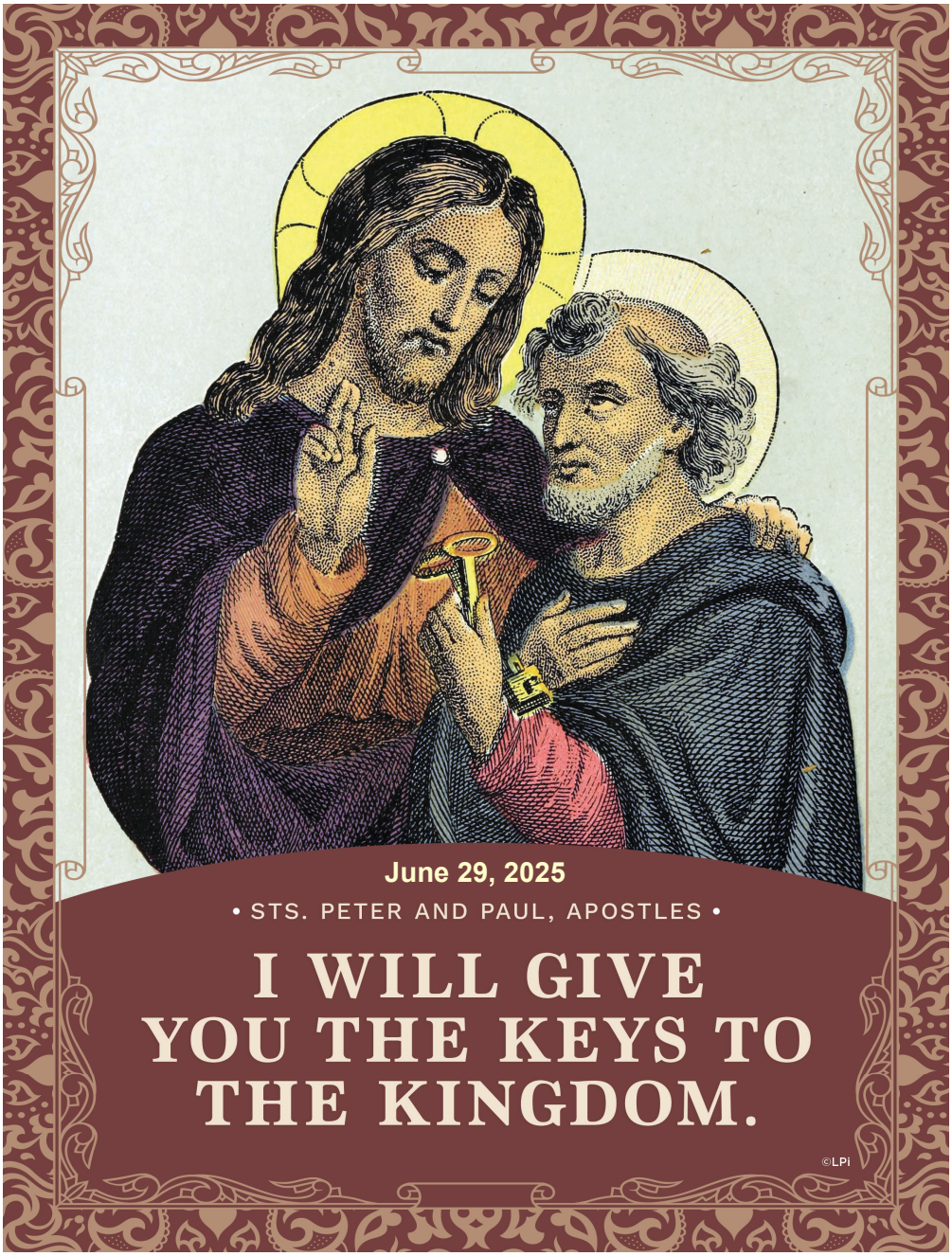
Adoration Chapel / *Capilla de Adoración*
2658 S. Central Park Ave.

Reconciliations at church
Confesiones en el templo
Mon - Fri - After 8:00 a.m. Mass .
Make request to the priest at church
Pida la confesión al sacerdote en la iglesia
al finalizar la misa de 8:00 a.m.
Saturday: *Sábado*—6:30 p.m. to 8:00 p.m.
Hora Santa
Jueves: 7:15 p.m. - 8:30 p.m.

Sick Calls
Visitas a Enfermos
Call the Rectory for a priest to visit or anoint
Llame a la Rectoría al (773) 522-0142

Sunday Masses / *Misas Dominicales*
Español : 7:30 a.m. English: 10:30 a.m.
Español: 9:00 a.m., también en Facebook
Español: 12:00,1:30, 4:30 & 7:30 pm

Daily Masses / *Misas Lunes a Viernes*
Español:: 8:00 a.m. & 6:30 p.m.
English: Thursday 8:00 a.m.
Saturday / *Sábado:*
Español: 8:00 a..m.



St. Agnes of Bohemia Mission Statement / Misión de Sta. Inés de Bohemia

St. Agnes of Bohemia Parish is a community that practices and shares its Catholic faith in Jesus Christ. Our faith is lived through a spiritual and sacramental life, teaching the faith, working for justice and peace, and sharing our Christian values.

La Parroquia Sta. Inés de Bohemia es una comunidad que practica y comparte su fe católica en Jesucristo. Nuestra fe se vive a través de una vida espiritual y sacramental, de la enseñanza de la fe, y del trabajo por la justicia y la paz compartiendo nuestros valores cristianos.

Our Pastor's Message

Dear friends,

On June 29, the Catholic Church celebrates the Solemnity of Saints Peter and Paul. Saint Peter, the first pope, is also called the chief of the Apostles, the rock upon which Christ built His Church. On the other hand, Saint Paul "called to be an apostle, set apart for the gospel of God" (Romans1:1) and Apostle to the Gentiles. Together they are honored as founders of the Church of Rome. Saint Peter and Saint Paul were two distinct personalities with different backgrounds and missions. Yet, they shared an unwavering devotion to Christ and His teachings. Despite their human frailties, they courageously proclaimed their faith, becoming instrumental in the spread of the Christian message.

On this day, we also have the second collection of the Peter's Pence. Which is an ancient practice of Christians donating money to the successor of Peter the Apostle. This practice has its roots in the New Testament. St. Paul encouraged the communities he founded to take up a collection for the Mother Church of Jerusalem (Corinthians 16:1-4). The Peter's Pence is a gesture of solidarity with a twofold aim: supporting the pope's mission, including the activities of the Roman Curia, and charitable works. There is always the option to go to the Vatican's website and take a look of how these funds are distributed.

On a different note, the block Masses are still going around our neighborhood with great participation. It is very important that our neighbors see us gathered around the altar to pray together as one family and ask for peace in the midst of our community. Remember that every Tuesday and Thursday we celebrate Mass on the streets, and especially on Thursday the Blessed Sacrament is outdoor for public veneration and there is also an opportunity for the Sacrament of Confession.

I would like to take this opportunity to express my gratitude to Mrs. Herminia Alvarado who has been the operation director of our parish for the last four years. She will conclude her service at this community by the end of this month to focus in her family and health. We wish her all the best in her new projects!

Finally, our parish festival is coming up, and we are kindly asking your help with donation of soda and water cases. Any kind of donation will be helpful. If you are interested in supporting our parish festival, please stop by the parish office to drop off your donations of these needed products. I also want to thank you for your collaboration by selling parish raffle tickets. Thanks to your love for this community we continue working on these different projects. Thank you all for your generosity and for your faith!

Have a nice week!

Fr. Marco

El mensaje de nuestro párroco

Queridos amigos,

El 29 de junio, la Iglesia Católica celebra la Solemnidad de San Pedro y San Pablo. San Pedro, el primer Papa, también es llamado el jefe de los Apóstoles, la roca sobre la que Cristo edificó su Iglesia. Por otro lado, San Pablo fue llamado apóstol, "apartado para el evangelio de Dios" (Romanos 1:1) y apóstol de los gentiles. Juntos son honrados como fundadores de la Iglesia de Roma. San Pedro y San Pablo tuvieron dos personalidades completamente distintas y así como de educación diferente y con una misión distinta. Sin embargo, compartieron una devoción inquebrantable a Cristo y sus enseñanzas. A pesar de sus fragilidades humanas, proclamaron su fe con valentía, contribuyendo decisivamente a la difusión del mensaje cristiano.

En este día, también se recoge una segunda colecta llamada del Óbolo de San Pedro, una antigua práctica cristiana de donar dinero al sucesor del Apóstol Pedro. Esta práctica tiene sus raíces en el Nuevo Testamento. San Pablo animó a las comunidades que él fundó para realizar una colecta que destinarían a la Iglesia Madre en Jerusalén (Corintios 16:1-4). El Óbolo de San Pedro es un gesto de solidaridad con un doble objetivo: apoyar la misión del Papa, incluyendo las actividades de la Curia Romana, y las obras de caridad. Siempre puede visitar el sitio web del Vaticano para ver cómo se distribuyen estos fondos.

En otra nota diferente, las misas de cuadra siguen celebrándose en nuestro barrio con gran participación. Es muy importante que nuestros vecinos nos vean reunidos alrededor del altar para orar juntos como una sola familia y pedir por la paz en nuestra comunidad. Recuerden que todos los martes y jueves celebramos la misa en la calle, y especialmente el jueves el Santísimo Sacramento se expone al aire libre para su veneración pública. También hay oportunidad para el Sacramento de la Confesión.

Aprovecho este espacio dominical para agradecer el servicio de la Sra. Herminia Alvarado que durante los cuatro últimos años ha sido la directora de operaciones de esta parroquia. Ella dejará de trabajar en nuestro equipo el ultimo día de este mes para enfocarse en su familia y su salud. ¡Le deseamos todo lo mejor en lo que viene para su vida!

Finalmente, se acerca nuestro festival parroquial y les pedimos su ayuda con la donación de cajas de refrescos y agua. Cualquier donación será de gran ayuda. Si les interesa apoyar nuestro festival parroquial, por favor, pasen por la oficina para entregar sus donaciones de estos productos faltantes. También quiero agradecerles su colaboración vendiendo boletos para la rifa parroquial. Gracias a su cariño por esta comunidad, seguimos trabajando en los diferentes proyectos. ¡Gracias a todos por su generosidad y fe!

¡Que tengan una buena semana!

Padre Marco

Masses of the Week / Misas de la Semana

June 29 SAINTS PETER AND PAUL, APOSTLES / SAN PEDRO Y SAN PABLO APÓSTOLES

7:30 am †Victor Santay, †Leon Nuñez y †Petra Nuñez

9:00 am Acción de gracias de Pedro Ibarra Ramirez, Acción de gracias de Pedro Meza Cansino,†Petra Zaragoza, †Jose Mendez, †Antonia Martinez & †Mario Ibarra

10:30 am Oscar Blanco, †Miguel Angel Murillo, †Mercedes Villalobos de Lozano

12:00 pm †Marcial Vaca, †Gilberto Martinez, †Juan Carlos Cuamatzi

1:30 pm †Maria del Refugio Varela, †Lucina Nava, †Paul Martinez Jr., †Maria Luisa Candelas, †Francisca Candelas

4:30 pm Animas Benditas del Purgatorio

7:30 pm Feligreses de Sta. Inés de Bohemia, †Rodolfo Salgado y †Socorro Ayala

Mon. June 30 Weekday / Día de la semana
8:00 am Por las familias separadas
6:30 pm †Hermana Rosemary Connelly, RSM

Tu. July 1 Weekday / Día de la semana
8:00 am Por las familias que están de luto
6:30 PM **No hay misa en el templo**
7:00 pm **Block Mass** - Hamlin Ave. between 23rd & 24th Streets.
6:00 PM- Rosary

Wed. July 2 Weekday / Día de la semana
8:00 am Olga Ayala Lerma, Animas Benditas del Purgatorio
6:30 pm †Maria Guadalupe Villalpando Muñoz

Thur.July 3 Saint Thomas, Apostle / Santo Tomás, Apóstol
8:00 am †Juana Hernandez
6:30 PM **No hay misa en el templo**
7:00 pm **Block Mass** - Hamlin Ave. - 27th & 28th Streets.
6:00 PM- Hora Santa

Fri. July 4 Weekday / Día de la semana
8:00 am Refugio Orendain, †Maximiliano Diaz, †Maria Renteria y †Simon Orendain
6:30 am **NO HAY MISA**

Sat. July 5 Weekday / Día de la semana
8:00 am Acción de gracias de Salvador Melgoza, †Alejandro Diaz, †Rosa Maria Villafuerte

Please consider donating online through our website. For your convenience you can use de QR code. Thank you for considering it.

Consideren por favor el donar en línea a través de nuestra página web. Para su conveniencia pueden usar el código QR. Gracias por considerarlo.

Pray for the Deceased / Oremos por los difuntos

Columba Valle Acosta
Baby Sophia Camila Alanis J.imenez
Alfredo Cetera Cayetano
Juan Sanchez
Ubaldo Carreon
Antonio De La Rosa
Lucila Vega

Pray for the Sick / Oremos por los enfermos

Jesus Zavala
Francisco Garcia
Vanessa Flores
Niña Alison Morales
Jesus Zavala
Armando Gomez
Sra. Maria E. Guzman
Juan Sanchez
Juan Robles
Genaro Varela

Stewardship / Coresponsabilidad

Saints Peter and Paul, Apostles

"I have competed well; I have finished the race; I have kept the faith." (2 Timothy 4:7)

How many of us can say this? St. Teresa of Calcutta said, "God doesn't call us to be successful, he calls us to be faithful." How many times have we been blinded by the success of the world at the expense of our faith? Matthew Kelly says, "Take one minute each day to remind yourself that you are just passing through this life and will die one day; you will live more intentionally with a passion and purpose."

.....

Apóstoles, San Pedro y San Pablo

"He peleado la buena batalla, he terminado la carrera, me he mantenido en la fe." (2 Timoteo 4:7)

¿Cuántos de nosotros podemos decir eso? Santa Teresa de Calcuta dijo. "Dios no nos llama a ser exitosos, él nos llama a ser fieles". ¿Cuántas veces nos hemos cegado por el éxito del mundo a expensas de nuestra fe? Matthew Kelly dice, "Tomate un minuto cada día para recordarte a ti mismo que solo estas de paso por esta vida, y que un día morirás; vivirás más intencionalmente con una pasión y un propósito".

Sunday Collection	06-22-25
Sunday Envelopes / Sobres	$ 3,805.30
Loose Money / Dinero suelto	$ 3,866.99
Children / Niños	$ 202.00
Electronic / Electrónicas	$ 472.00
Total	**$ 8,346.29**

THANK YOU / MUCHAS GRACIAS

"Vayan por todo el mundo y anuncien

La Buena Nueva"

Comenzamos el jueves 12 de junio
con las Misas de Cuadra a las 7:00 PM

Los Martes: Rosario a las 6:00 PM
Los Jueves: Hora Santa a las 6:00 PM

Fecha	Ministerio	Ubicación
Martes 1° de julio Sector San Pío X	Lectores	Hamlin Ave. Between 23rd & 24h St.
Jueves 3 de julio Sector San Isidro Labrador	Alpha	Hamlin Ave. Between 27th & 28th St.
Martes 8 de Julio San Miguel Arcángel	Ministros de Comunión	Hamlin Ave. Between 30th & 31st St.
Jueves 10 de julio Sector San Judas tadeo	Catequistas	Springfield Ave. Between 32nd & 33rd St.
Martes 15 de julio Sector San Juan Bosco	Santo Toribio	Homan Ave. Between 28th & 30th St.
Jueves 17 de julio Sector San José	Eco	Christiana Ave. Between 25th & 26th St.

Altar Servers Schedule – July 6

9:00 AM	Seminaristas
10:30 AM	Oscar Zamudio, Alberto Pedraza, Aylin de la O, Elizabeth Soto
12:00 PM	Seminaristas
1:30 PM	Eduardo Fernandez T., Jacob Hernandez, Juan Ramirez, Emmanuel Fernandez
4:30 PM	Erik Hernandez, Odalis Solano, Keyla Solano, Karla Solano
7:30 PM	Brittney Carrillo, Ivon Salinas, Aylin Gomez, Sofia Botello

SUPPORT THE WORKS OF
THE HOLY FATHER THROUGH THE

Peter's Pence Collection

Be a sign of

mercy.

"Let us hasten to pursue paths of peace and fraternity. Let us rejoice at the concrete signs of hope that reach us from so many countries." --Pope Francis, "Urbi et Orbi" Message, April 9, 2023.

A Tradition of Support for the Holy Father

Support for such papal efforts is rooted in the scriptural message exhorting us to take care of the poor, and it expresses unity with the Holy Father in two ways: trough the ongoing activities of the Holy See and through the charitable works of the Holy Father on behalf of those most in need. For more information, visit www.obolodisanpietro,va/en.html.

PRAY for the Holy Father, for those he serves in compassion, and for the ongoing activities of the Holy See, all of which benefit from the Peter's Pence Collection.

APOYE LAS OBRAS DEL
SANTO PADRE A TRAVÉS DE LA

Colecta Peter's Pence

Sea un signo de

misericordia.

"Apresurémonos a recorrer senderos de paz y de fraternidad. Alegrémonos por los signos concretos de esperanza que nos llegan de tantos países." --Papa Francisco, mensaje, "Urbi et Orbi", 9 de abril, 2023.

Una Tradición de Apoyo al Santo Padre

El apoyo a estos esfuerzos del Papa se encuentra enraizado en el mensaje de las Escrituras de cuidas a los pobres y expresa unidad con el Santo Padre de dos maneras: a través de las actividades en curso de la Santa Sede y a través de las obras de caridad del Santo Padre para ayudar a los más necesitados. Visite el sitio web para más información: www.obolodisanpietro,va/en.html.

ORE por el Santo Padre, por aquellos a quienes él ayuda y sirve con compasión y por las actividades en curso de la Santa Sede que se beneficiarán con esta colecta.

St. Agnes of Bohemia
Early Education Academy
Enroll today!

Academia de Primera Infancia
¡Inscríban ahora!

Our Philosophy
Education should connect intellectually, socially, emotionally, physically, creatively, and spiritually, adapting to the varied needs and strengths of each student.

What We Believe
We belive learning occurs when children are not just doing what the teacher says, but when children take ownership of their learning.

Nuestra filosofía
La educación debe conectar lo intelectual, social, emocional, física, crativa y espiritualmente, adaptándose a las diversas necesidades y fortalezas de

Lo que creemos
Creemos que el aprendizaje ocurre cuando los niños no solo hacen lo que dice el maestro, sino cuando toman responsabilidad por su propio aprendizaje.

Why RISE
Each instructional year will move at a different pace because our children are individuals with their own needs and strengths.

How Are We Different
Students are offered numerous chances to express their wonder and curiosity, while teachers attentively respond to the children's observations and inquiries.

Porqué RISE
Cada año escolar avanzará a un ritmo diferente porque nuestros niños son individuos con sus propias necesidades y fortalezas..

Cómo somos diferentes
A los estudiantes se les ofrecen numerosas oportunidades para expresar su asombro y curiosidad mientras que los maestros responden atentamente a las observaciones e inquietudes de los niños.

Preferred CCAP Vendor/ Scholarships Available / Before and After Care Available

Proveedor preferido de CCAP/ Becas disponibles / Cuidado antes y después de la escuela

sabschool.org

St. Agnes of Bohemia Parish
AUGUSTFEST
AUGUST 8, 9 & 10

Yes, we are accepting

donations of cans of soda.
Any flavor.
Bring them to the rectory.

Sí, ya estamos aceptando

donaciones de latas de soda
de cualquier sabor.
Traérlas a la rectoría.

St. Agnes of Bohemia Festival 2025 Raffle

2651 S. Central Park Ave. *Chicago, IL 60623* 773-522-0142
Sun. August 10th / Domingo, Agosto 10

1st Prize/1er Premio	$ 2,500 DOLLARS
2nd Prize/2do Premio	$ 1,000 DOLLARS
3rd Prize/3er Premio	10 cash prizes of $ 150
Prize to the seller of the winning ticket:	$ 150

Winners' drawing after 7pm Sunday Mass /Ganadores se anunciarán despues de la misa dominical 7pm***Winner need not be present/Ganador no necesita estar presente

Donation per ticket/ Donación por boleto $10